

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 11 janvier 1926 relatif à la mise à exécution de la loi du 21 août 1925 sur le gouvernement du Ruanda-Urundi.

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 18 octobre 1908 sur le gouvernement du Congo Belge, notamment l'article 8;

Vu la loi du 21 août 1925 sur le gouvernement du Ruanda-Urundi;

Vu l'arrêté royal du 11 janvier 1926 relatif à la mise à exécution de la loi du 21 août 1925 sur le gouvernement du Ruanda-Urundi, modifié par l'arrêté royal du 26 juin 1957;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Colonies,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

ARTICLE 1^{er}.

L'article 4 alinéa 1 de l'arrêté royal du 11 janvier 1926 est remplacé par la disposition suivante :

« Les réglemens organiques de l'administration locale de la Colonie »
« sont d'application dans le Ruanda-Urundi. Toutefois l'institution de »
« Conseils de résidence et de Conseils »
« de territoire y est subordonnée à la »
« décision du gouverneur.

ART. 2.

Notre Ministre des Colonies est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 11 januari 1926 betreffende de uitvoering van de wet van 21 augustus 1925 op het gouvernement van Ruanda-Urundi.

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op de wet van 18 oktober 1908 op het gouvernement van Belgisch-Congo, namelijk op artikel 8;

Gelet op de wet van 21 augustus 1925 op het gouvernement van Ruanda-Urundi;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 januari 1926 betreffende de uitvoering van de wet van 21 augustus 1925 op het gouvernement van Ruanda-Urundi, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 26 juni 1957;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Koloniën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN
Wij :

ARTIKEL 1.

Artikel 4 eerste lid, van het koninklijk besluit van 11 januari 1926 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« De reglementen tot inrichting van »
« het plaatselijk bestuur der Kolonie »
« zijn in Ruanda-Urundi van toepassing. Over de oprichting evenwel »
« van residentieraden en van gewestra- »
« den beslist de gouverneur.

ART. 2.

Onze Minister van Koloniën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Donné à Clergnon le 16 septembre
1957.

Gegeven te Clergnon de 16 septem-
ber 1957.

BAUDOUIN,

Par le Roi:
Le Ministre des Colonies,

Van Koningswege:
De Minister van Koloniën,

A. BUISSERET.

**Tarif des droits d'entrée. — Modifica-
tions.**

LE MINISTRE DES COLONIES,

Vu le décret du 29 janvier 1949 portant coordination de la législation douanière, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Vu le décret du 10 juin 1952 et notamment le tarif des droits d'entrée qui y est annexé, tel qu'il a été modifié à ce jour;

Revu l'arrêté ministériel du 27 décembre 1955 tel qu'il a été modifié à ce jour,

ARRÊTE :

ARTICLE 1^{er}.

L'article 5 de l'arrêté ministériel du 27 décembre 1955, tel qu'il a été modifié à ce jour, est complété par un paragraphe 3 libellé comme suit :

§ 3. — Sont également admis dans
» la sous-position n° 22.08.30, les al-
» cools éthyliques dénaturés à l'étran-
» ger pour autant que la dénaturatio-
» ait été effectuée à l'aide des dénatu-
» rants repris et dans les proportions
» déterminées au § 1 du présent ar-
» ticle.

» Les alcools éthyliques dénaturés à
» l'étranger dans d'autres conditions,
» ne pourront être rangés dans la sous-
» position 22.08.30 qu'après autorisa-

Tarief van invoerrechten. — Wijzigingen.

DE MINISTER VAN KOLONIËN,

Gelet op het decreet van 29 januari 1949, houdende samenordering van de douanewetgeving, zoals het tot op heden werd gewijzigd;

Gelet op het decreet van 10 juni 1952 en het daarbijhorende tarief van invoerrechten, zoals het tot op heden werd gewijzigd;

Herzien het ministerieel besluit van 27 december 1955, zoals het tot op heden werd gewijzigd,

BESLUIT :

ARTIKEL I.

Artikel 5 van het ministerieel besluit van 27 december 1955 zoals het tot op heden werd gewijzigd, wordt aangevuld door een als volgt luidende paragraaf 3 :

« § 3 — De ethylalcohol in het
» buitenland ontaard wordt insgelijks
» onder post n° 22.08.30 ingedeeld
» voor zover de denaturatie werd uit-
» gevoerd door middel van de ontaar-
» dingsstoffen vermeld onder de 1^e §
» van dit artikel en in de erin bepaal-
» de verhoudingen.

» De ethylalcoholen welke ontaard
» werden in het buitenland onder an-
» dere voorwaarden, kunnen slechts
» onder post n° 22.08.30 gerangschikt